MITSUBISHI ELECTRIC

Wi-Fi INTERFACE

Model **MAC-597IF-E**

INSTALLATIONSHANDBUCH
MANUEL D'INSTALLATION
MANUALE DI INSTALLAZIONE

Deutsch

Français

Italiano

Manual Download

http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

de Diese Anleitung ist eine Kurzversion. Besuchen Sie die oben stehende Website und wählen Sie die Sprache aus, um die vollständige Version des INSTALLATIONSHANDBUCHS herunterzuladen.

fr Ce manuel est une version abrégée. Rendez-vous sur le site Web ci-dessus et choisissez la langue pour télécharger la version complète du MANUEL D'INSTALLATION.

it Questo manuale è una versione sintetica. Visitare il sito Web indicato sopra e selezionare la lingua per scaricare la versione integrale del MANUALE DI INSTALLAZIONE.

Inhalt

Manual Download (Handbuch herunterladen) ..... I, II
1. Sicherheitsvorkehrungen 1
2. Produkteinführung 5
3. Teile 5
4. Anschließen der Wi-Fi-Schnittstelle 5
5. Technische Daten 5

Hinweis zur Wi-Fi-Schnittstelle

Dieses Gerät, Wi-Fi-Schnittstelle, wird an ein Innengerät angeschlossen und dient zur Kommunikation von Statusinformationen und Steuerung der Befehle von MELCloud.

- Nicht alle Innengeräte sind mit der Wi-Fi-Schnittstelle kompatibel. Stellen Sie sicher, dass das Innengerät mit der Wi-Fi-Schnittstelle kompatibel ist, bevor Sie versuchen, die Wi-Fi-Schnittstelle anzuschließen.
- Wi-Fi® ist eine eingetragene Marke von Wi-Fi Alliance®.

de

1. Sicherheitsvorkehrungen

- Lesen Sie vor Installation, Einrichtung oder Gebrauch der Wi-Fi-Schnittstelle die Sicherheitsanweisungen.
- Dieses Installationshandbuch enthält wichtige Sicherheitsinformationen. Befolgen Sie die Anweisungen.
- Übergeben Sie dem Benutzer nach Installation der Wi-Fi-Schnittstelle dieses Installationshandbuch. Weisen Sie die Benutzer an, das Handbuch zusammen mit der Gebrauchsanweisung des Innengeräts an einem sicheren Ort aufzubewahren.

[Vorkehrungen für die Installation]

⚠Warnung

(Eine falsche Handhabung kann ernste Folgen haben, einschließlich schweren Verletzungen oder Tod.)

- **Installieren Sie die Wi-Fi-Schnittstelle nicht selbst (Benutzer).**
  Eine falsche Installation kann zu Bränden, elektrischen Schlägen, Verletzungen durch Herunterfallen der Wi-Fi-Schnittstelle oder Wasserleckagen führen. Wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie die Wi-Fi-Schnittstelle erworben haben, oder an einen Fachinstallateur.
- **Die Wi-Fi-Schnittstelle muss gemäß diesem Installationshandbuch sicher installiert werden.**
  Eine falsche Installation kann zu Bränden, elektrischen Schlägen, Beschädigungen oder Herunterfallen der Wi-Fi-Schnittstelle führen.
- **Die Wi-Fi-Schnittstelle muss an einer Stelle angebracht werden, die das Gerätegewicht tragen kann.**
  Bei Installation an einer Stelle, die die Wi-Fi-Schnittstelle nicht tragen kann, kann die Wi-Fi-Schnittstelle herunterfallen und Schäden verursachen.
- **Die elektrischen Kabel so verbinden und befestigen, dass externe Kräfte an der Verkabelung nicht auf die Anschlüsse wirken.**
  Ein falscher Anschluss und eine falsche Montage können zu Ausfällen, Wärmeerzeugung, Raucherzeugung oder Bränden führen.
- **Komponenten von Mitsubishi Electric oder andere vorgeschriebene Komponenten müssen für die Installation verwendet werden.**
  Eine falsche Komponente kann zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Beschädigungen/Wasserleckagen führen.
- **Elektrische Arbeiten müssen durch Fachpersonal gemäß den regionalen Vorschriften und den im Installationshandbuch enthaltenen Anweisungen ausgeführt werden.**
  Eine falsche Schaltkreiskapazität oder eine falsche Installation kann zu elektrischen Schlägen oder Bränden führen.
- **Schließen Sie die Wi-Fi-Schnittstelle nicht an die Erdung im Innengerät an.**
- **Bringen Sie die Elektroabdeckung fest am Innengerät an.**
  Wenn die Elektroabdeckung der Innengeräte nicht fest angebracht ist, können Staub, Feuchtigkeit oder ähnliches Feuer oder einen Kurzschluss auslösen.
- **Verwenden Sie beim Installieren der Wi-Fi-Schnittstelle zu Ihrer Sicherheit geeignete Schutzausrüstung und Werkzeuge.**
  Wird dies nicht getan, besteht Verletzungsgefahr.
- **Schalten Sie beim Anschließen der Wi-Fi-Schnittstelle den Trennschalter aus oder ziehen Sie den Netzstecker des Innengeräts ab.**
  Wird dies nicht getan, besteht Stromschlaggefahr.
- **Stellen Sie sicher, dass Sie den Steckverbinder der Wi-Fi-Schnittstelle ordnungsgemäß mit der Leiterplatte des Innengeräts verbinden.**
  Ein unvollständiger Anschluss oder eine fehlerhafte Montage können zu Kabelbruch, Wärmeerzeugung, Raucherzeugung oder Bränden führen.

⚠Warnung

(Eine falsche Handhabung kann ernste Folgen haben, einschließlich schweren Verletzungen oder Tod.)

- **Installieren Sie die Wi-Fi-Schnittstelle nicht in der Nähe von automatischen Steuergeräten wie automatischen Türen oder Brandmeldern.**
  Andernfalls können Fehlfunktionen Unfälle verursachen.
- **Nicht selbst zerlegen, verändern oder reparieren.**
  Andernfalls besteht Gefahr von elektrischen Schlägen, Bränden oder Verletzungen.
- **Die Wi-Fi-Schnittstelle nicht in der Nähe von Medizingeräten oder Personen, die ein Medizingerät tragen, wie zum Beispiel einen Herzschrittmacher oder einen implantierbaren Herzdefibrillator, verwenden.**
  Andernfalls können Fehlfunktionen des Medizinsystems oder -geräts zu einem Unfall führen.
- **Dieses Gerät muss mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und dem Benutzer oder Beobachtern installiert und betrieben werden.**
- **Installieren Sie die Wi-Fi-Schnittstelle und das Kabel außerhalb der Reichweite der Benutzer.**
  Falls ein Benutzer sie berührt oder daran zieht, kann es zu einem elektrischen Schlag kommen oder die Wi-Fi-Schnittstelle kann herabfallen.

de

⚠Vorsicht

(Eine falsche Handhabung kann Folgen haben, einschließlich Verletzungen oder Beschädigungen des Gebäudes.)

- **Um eine Beschädigung durch statische Elektrizität zu vermeiden, berühren Sie ein Metallgehäuse in der Nähe, um Ihre eigene statische Elektrizität zu entladen, bevor Sie die Wi-Fi-Schnittstelle berühren.**
  Die statische Elektrizität eines menschlichen Körpers kann das Wi-Fi-Schnittstellengerät beschädigen.
- **Installieren Sie die Wi-Fi-Schnittstelle nicht an einem Ort mit viel Dampf, wie zum Beispiel einem Badezimmer.**
  Vermeiden Sie Orte, an denen Spritzwasser auftritt oder Wasser an Wänden kondensiert. Die Installation an solchen Orten kann zu elektrischen Schlägen oder Ausfällen führen.
- **Installieren Sie die Wi-Fi-Schnittstelle nicht an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung oder mit einer Umgebungstemperatur von 40ºC oder mehr oder 0ºC oder weniger.**
  Durch direkte Sonneneinstrahlung oder Umgebungen mit zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen kann sich die Wi-Fi-Schnittstelle verformen oder sie kann ausfallen.
- **Benutzen Sie das Gerät nicht in Sonderumgebungen.**
  Die Verwendung an Orten mit viel Öl (einschließlich Maschinenöl), Dampf oder Schwefelgas kann die Funktionen erheblich beeinträchtigen und Beschädigungen der Teile verursachen.
- **Schalten Sie die Stromversorgung von angeschlossenen Geräten bei Montage- oder Verkabelungsarbeiten stets aus.**
  Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen oder Ausfall der Wi-Fi-Schnittstelle oder angeschlossener Geräte kommen.
- **Das Anschlusskabel darf die Rohre nicht direkt berühren.**
- **Verwenden Sie die Wi-Fi-Schnittstelle nicht in der Nähe anderer drahtloser Geräte, Mikrowellen, schnurloser Telefone oder Faxgeräte.**
  Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- **Bringen Sie die Wi-Fi-Schnittstelle außerhalb der Reichweite von Kindern an.**
  Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.

[Vorkehrungen für die Einrichtung oder den Gebrauch der Wi-Fi-Schnittstelle]

■ Bedeutung der in diesem Handbuch verwendeten Symbole

Tun Sie dieses auf keinen Fall.	Befolgen Sie unbedingt diese Anweisung.
Niemals mit nassen Händen berühren.	Achten Sie unbedingt darauf, den Netzstecker von der Netzsteckdose abzuziehen.
Niemals Wasser auf das Gerät spritzen.	

de

⚠Warnung

(Eine falsche Handhabung kann ernste Folgen haben, einschließlich schweren Verletzungen oder Tod.)

■ **Nicht selbst (Benutzer) zerlegen, verändern oder reparieren.**
Andernfalls besteht Gefahr von elektrischen Schlägen, Bränden oder Verletzungen.

■ **Dieses Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, bzw. ohne ausreichende Erfahrung und Wissen, erst nach Einweisung und Anleitung zum Gebrauch des Geräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden.**

■ **Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit den Geräten spielen.**

■ **Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bzw. ohne ausreichende Erfahrung und Wissen erst nach Einweisung oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts und Kenntnis der möglichen Gefahren bei der Anwendung verwendet werden.**

■ **Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung sollte von Kindern nicht ohne Überwachung durchgeführt werden.**

■ **Die Wi-Fi-Schnittstelle nicht in der Nähe von Medizingeräten oder Personen, die ein Medizingerät tragen, wie zum Beispiel einen Herzschrittmacher oder einen implantierbaren Herzdefibrillator, verwenden.**
Andernfalls können Fehlfunktionen des Medizinsystems oder -geräts zu einem Unfall führen.

■ **Installieren Sie die Wi-Fi-Schnittstelle nicht in der Nähe von automatischen Steuergeräten wie automatischen Türen oder Brandmeldern.**
Andernfalls können Fehlfunktionen Unfälle verursachen.

■ **Die Wi-Fi-Schnittstelle oder das Kabel erst nach dem Abschalten des Trennschalters berühren.**

■ **Berühren Sie die Wi-Fi-Schnittstelle nicht mit nassen Händen.**
Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden oder es besteht Gefahr von elektrischen Schlägen oder Bränden.

■ **Spritzen Sie kein Wasser auf die Wi-Fi-Schnittstelle und verwenden Sie sie nicht in einem Badezimmer.**
Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden oder es besteht Gefahr von elektrischen Schlägen oder Bränden.

■ **Installieren Sie die Wi-Fi-Schnittstelle nicht selbst (Benutzer).**
Eine falsche Installation kann zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Verletzungen durch Herunterfallen der Wi-Fi-Schnittstelle führen. Wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie die Wi-Fi-Schnittstelle erworben haben, oder an einen Fachinstallateur.

■ **Wenn die Wi-Fi-Schnittstelle herabfällt oder ihr Gehäuse oder Kabel beschädigt wird, ziehen Sie den Netzstecker ab oder schalten Sie den Trennschalter aus.**
Dies kann zu Bränden oder einem elektrischen Schlag führen. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an Ihren Fachhändler.

■ **Bei ungewöhnlichen Erscheinungen während des Betriebs (z. B. Brandgeruch) stoppen Sie das Innengerät und ziehen Sie das Netzkabel ab oder schalten Sie den Trennschalter aus.**
Ein fortgesetzter Betrieb unter unnormalen Bedingungen kann Brände oder einen elektrischen Schlag auslösen. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an Ihren Fachhändler.

⚠Vorsicht

(Eine falsche Handhabung kann Folgen haben, einschließlich Verletzungen oder Beschädigungen des Gebäudes.)

- **Bringen Sie die Wi-Fi-Schnittstelle außerhalb der Reichweite von Kindern an.**
  Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.
- **Stellen Sie sich nicht auf einen instabilen Tritthocker, um die Wi-Fi-Schnittstelle einzurichten oder zu reinigen.**
  Sie könnten sich verletzen, wenn Sie herunterfallen.
- **Verwenden Sie die Wi-Fi-Schnittstelle nicht in der Nähe anderer drahtloser Geräte, Mikrowellen, schnurloser Telefone oder Faxgeräte.**
  Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.

de

[Vorkehrungen für die Installation, Einrichtung oder den Gebrauch der Wi-Fi-Schnittstelle]

Hinweis

- Bitte stellen Sie sicher, dass der Router die WPA2-AES-Verschlüsselung und 2,4 GHz unterstützt, bevor Sie mit der Installation der Wi-Fi-Schnittstelle beginnen.
- Der Endbenutzer muss die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Wi-Fi-Service vor Beginn der Installation dieser Wi-Fi-Schnittstelle lesen und annehmen.
- Um die Wi-Fi-Schnittstelle vollständig mit dem Wi-Fi-Service zu verbinden, benötigen Sie möglicherweise einen Router und ein Smartphone, das mit Bluetooth® Low Energy 4.2 oder höher kompatibel ist.
- Der Endbenutzer sollte ein schwer zu erratendes Passwort für die Verbindung festlegen.
- Die Wi-Fi-Schnittstelle beginnt mit der Übertragung von Betriebsdaten des Systems erst, nachdem der Endbenutzer sich registriert und die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Wi-Fi-Service angenommen hat.
- Installieren Sie die Wi-Fi-Schnittstelle nicht an einem Ort, an dem sie für Dritte leicht zugänglich ist.
- Die Wi-Fi-Schnittstelle darf nicht an Systemen von Mitsubishi Electric installiert und mit ihnen verbunden werden, die anwendungskritische Kühlung oder Heizung bereitstellen.
- Bitte notieren Sie die Modellinformationen und weitere Informationen auf der letzten Seite „Setting information“, wenn Sie die Wi-Fi-Schnittstelle installieren.

Die Wi-Fi-Schnittstelle von Mitsubishi Electric dient zur Kommunikation mit dem Wi-Fi-Service MELCloud von Mitsubishi Electric.
Wi-Fi-Schnittstellen anderer Hersteller können nicht mit MELCloud verbunden werden.
Mitsubishi Electric ist nicht verantwortlich für jegliche (i) Minderleistungen eines Systems oder Produkts;
(ii) Störungen in einem System oder Produkt; oder (iii) Ausfälle oder Beschädigungen eines Systems oder Produkts; falls diese verursacht oder herbeigeführt wurden durch die Verbindung zu und/oder die Verwendung einer Wi-Fi-Schnittstelle eines anderen Herstellers oder die Verwendung des Wi-Fi-Services eines anderen Herstellers in Verbindung mit Geräten von Mitsubishi Electric.

Die neuesten Informationen über MELCloud von Mitsubishi Electric Corporation finden Sie auf www.MELCloud.com.

[Markenangaben]
• Die Bluetooth®-Wortmarke ist eine eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc.

2. Produkteinführung

Lesen Sie die Vollversion des INSTALLATIONSHANDBUCHS. (Seite I, II)

3. Teile

①	Schnittstellengerät (mit Anschlusskabel)		1	④	Kabelklemme zur Befestigung		1
②	Befestigungsschraube für ⑥ 3,5 × 16 mm		2	⑤	Kabelbinder (zum Bündeln der Kabel)		1
③	Befestigungsschraube für ④ 4 × 16 mm		1	⑥	Halter		1
				⑦	Clip		1

de

4. Anschließen der Wi-Fi-Schnittstelle

(Weitere Informationen zum jeweiligen System finden Sie in der entsprechenden Gebrauchsanweisung.)

Lesen Sie die Vollversion des INSTALLATIONSHANDBUCHS. (Seite I, II)

Einrichtung
Laden Sie die MELCloud-App herunter.
Bitte besuchen Sie die unten stehende Website.
https://www.melcloud.com/?qr=1

Das MELCloud User Manual (MELCloud Benutzerhandbuch) finden Sie auf folgender Website.
https://www.melcloud.com/Support

5. Technische Daten

Eingangsspannung	DC 12,7 V (von Innengerät)
Leistungsaufnahme	MAX. 2 W
Größe H × B × T (mm)	73,5 × 41,5 × 18,5
Gewicht (g)	87 (einschließlich Kabel)
Sendeleistungspegel (MAX.)	20 dBm bei IEEE 802.11b
Funkkanal	1K ~ 13K (2.412~2.472 MHz)
	0K ~ 39K (2.402~2.480 MHz)
Funkprotokoll	IEEE 802.11b/g/n (20)
Verschlüsselung	AES
Authentifizierung	WPA2-PSK
Software Ver	XX.00
Länge des Kabels (mm)	2.040

Die Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Website.
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Setting information

Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
Wi-Fi interface MAC address (MAC)	
Wi-Fi interface serial number (ID)	
System commissioning date	
Wi-Fi interface installation date	

Installer contact details

Name	
Telephone number	

MEMO

Authorised Representative in EU
Mitsubishi Electric Europe B.V.
Living Environment Systems Sales and Marketing Headquarter
2, Rue de l'Union, 92565 Rueil-Malmaison Cedex, France

Importer in European and surrounding region.

Mitsubishi Electric Europe B.V.
Capronilaan 34, 1119 NS, Schiphol Rijk, The Netherlands
https://emea.mitsubishielectric.com/en/about/local/locations/emea_europeandcis001/

French Branch
2, Rue de l'Union, 92565 Rueil-Malmaison Cedex, France
https://fr.mitsubishielectric.com/fr/



German Branch
Mitsubishi-Electric-Platz 1 40882 Ratingen North Rhine-Westphalia Germany
https://de.mitsubishielectric.com/de/

Irish Branch
Plunkett House, Grange Castle Business Park, Nangor Road Dublin 22 Ireland
https://ie.mitsubishielectric.com/en/

Italian Branch
Via Energy Park 14, 20871 Vimercate (MB), Italy
https://it.mitsubishielectric.com/it/

Norwegian Branch
Gneisveien 2D, 1914 Ytre Enebakk, Norway
https://no.mitsubishielectric.com/no/

Polish Branch
Krakowska 48, PL-32-083 Balice, Poland
https://pl.mitsubishielectric.com/pl/

Portuguese Branch
Avda. do Forte 10, 2794-019 Carnaxide, Lisbon, Portugal
https://pt.mitsubishielectric.com/pt/

Scandinavian Branch
Hammarbacken 14, P.O. Box 750, SE-19127, Sollentuna, Sweden
https://se.mitsubishielectric.com/sv/

Spanish Branch
Av. de Castilla 2, Edificio Europa, planta primera, 28830, Pq. Empresarial San Fernando, Madrid, Spain
https://es.mitsubishielectric.com/es/

UK Branch
Travellers Lane, Hatfield, Hertfordshire, AL10 8XB, United Kingdom
https://gb.mitsubishielectric.com/en/

MITSUBISHI ELECTRIC TURKEY ELEKTRİK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Şerifali Mahallesi Kale Sokak No: 41, 34775 Ümraniye, İstanbul, Türkiye
https://tr.mitsubishielectric.com/tr/

Hereby, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION declares that the radio equipment type MAC-597IF-E is in compliance with Directive 2014/53/EU and (EU) 2022/30.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Hiermit erklärt MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, dass der Funkanlagentyp MAC-597IF-E den Richtlinien 2014/53/EU und (EU) 2022/30 entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Le soussigné, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type MAC-597IF-E est conforme à la directive 2014/53/UE et à (UE) 2022/30.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Hierbij verklaar ik, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, dat het type radioapparatuur MAC-597IF-E conform is met Richtlijnen 2014/53/EU en (EU) 2022/30.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Por la presente, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico MAC-597IF-E es conforme con la Directiva 2014/53/UE y con el Reglamento (UE) 2022/30.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Il fabbricante, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio MAC-597IF-E è conforme alla direttiva 2014/53/UE e al Regolamento (UE) 2022/30.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Με την παρούσα ο/η MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός MAC-597IF-E πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ και τον κανονισμό (ΕΕ) 2022/30.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

O(a) abaixo assinado(a) MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio MAC-597IF-E está em conformidade com as Diretivas 2014/53/UE e (UE) 2022/30.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Hermed erklærer MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, at radioudstyrstypen MAC-597IF-E er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU og (EU) 2022/30.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Härmed försäkrar MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION att denna typ av radioutrustning MAC-597IF-E överensstämmer med direktiv 2014/53/EU och (EU) 2022/30.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

С настоящото MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение MAC-597IF-E е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС и (ЕС) 2022/30.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego MAC-597IF-E jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE i (UE) 2022/30.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Herved erklærer MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION at radioutstyr av typen MAC-597IF-E er i samsvar med direktiv 2014/53/EU og (EU) 2022/30.
Fullstendig tekst med EUs samsvarserklæring finnes på følgende nettadresse:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi MAC-597IF-E on direktiivin 2014/53/EU ja (EU) 2022/30 mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Tímto MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení MAC-597IF-E je v souladu se směrnicí 2014/53/EU a nařízením (EU) 2022/30.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu MAC-597IF-E je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ a nariadením (EÚ) 2022/30.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION igazolja, hogy a MAC-597IF-E típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvének és az (EU) 2022/30 rendeletének.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme MAC-597IF-E skladen z Direktivama 2014/53/EU in (EU) 2022/30.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Prin prezenta, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION declară că tipul de echipamente radio MAC-597IF-E este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE și 2022/30 (UE).
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Käesolevaga deklareerib MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp MAC-597IF-E vastab direktiivi 2014/53/EL ja määruse (EL) 2022/30 nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Ar šo MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION deklarē, ka radioiekārta MAC-597IF-E atbilst Direktīvai 2014/53/ES un (ES) 2022/30.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Aš, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas MAC-597IF-E atitinka Direktyvą 2014/53/ES ir Reglamentą (ES) 2022/30.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa MAC-597IF-E u skladu s Direktivom 2014/53/EU i (EU) 2022/30.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

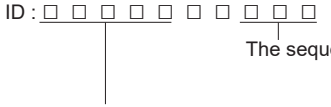
Ovim kompanija MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION izjavljuje da je radio-oprema tipa MAC-597IF-E u skladu sa Direktivom 2014/53/EU i Uredbom (EU) 2022/30.
Kompletan tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION işbu belge ile türü MAC-597IF-E olan telsiz ekipmanının 2014/53/AB ve (AB) 2022/30 sayılı Yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder.
AB uygunluk beyanının tam metnine şu internet adresinden ulaşılabilir:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

Цим MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION заявляє, що радіообладнання типу MAC-597IF-E відповідає Директиві 2014/53/ЄС та (ЄС) 2022/30.
Повний текст декларації відповідності вимогам ЄС доступний за вебадресою:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

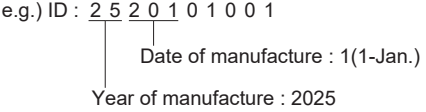
Hereby, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION declares that the radio equipment type MAC-597IF-E is in compliance with The Radio Equipment Regulations 2017.
The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/

The date of production is indicated on the SPEC NAME PLATE.



The date of production (YYDDD / Y: 2-digit year , D: Date(001–366)+200*)

*If the sequential number is over 999, Date(001–366)+600.



This product is designed and intended for use in the residential, commercial and light-industrial environment.

Please be sure to put the contact address/telephone number on this manual before handing it to the customer.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

DG79A0FWH02

Printed in JAPAN